

Bản án số: 71/2023/HS-PT
Ngày: 11-5-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Hoài
Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hữu Hồng
Ông Đỗ Mạnh Hùng

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Văn Dũng; Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Anh Khanh; Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 5 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 42/2023/TLPT-HS, ngày 22/02/2023 đối với bị cáo Trương Quang B do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 05/2023/HS-ST; ngày 09-01-2023 của Tòa án nhân dân huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng.

Bị cáo kháng cáo:

Họ và tên: **Trương Quang B**; sinh năm 1977 tại tỉnh Lâm Đồng; nơi ĐKKTT và cư trú: T 3, thôn Đ, xã ĐM, huyện HTB, tỉnh Bình Thuận; nghề nghiệp: Làm nông; quốc tịch: Việt Nam; giới tính: Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 07/12; con ông Trương Quang S, sinh năm: 1954; con bà Nguyễn Thị P, sinh năm 1957; vợ: Trần Thị Diệu H, sinh năm 1983 (Đã ly hôn); con: Có 01 con sinh năm 2012; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 01/9/2022; hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

Trong vụ án này còn có người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Trương Quang P không kháng cáo; vụ án không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 13 giờ 00 ngày 01/9/2022 tại khu vực cầu Đại Ninh thuộc thôn Phú An, xã Phú Hội, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng, Công an huyện Đức Trọng đã bắt quả tang Trương Quang B đang có hành vi tàng trữ, vận chuyển 02 (hai) cá thể động vật hoang dã nghi là Tê tê trên xe máy hiệu Wave RSX, biển kiểm soát 86B3-827.51. Công an huyện Đức Trọng đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, tạm giữ và niêm phong toàn bộ số tang vật nói trên để xử lý theo quy định của pháp luật.

Quá trình điều tra xác định vào sáng ngày 01/9/2022 Trương Quang B đi làm thuê phát cỏ vườn điều gần nhà thì phát hiện có 02 (hai) con tê tê nằm trong bụi cỏ, B đã bắt 02 (hai) con tê tê và mang về nhà cất giấu. Khoảng 10 giờ ngày 01/9/2022 B bỏ 02 (hai) con tê tê vào túi lưới, sau đó bỏ vào thùng giấy cattong và dán kín miệng thùng giấy cattong. B đã hỏi mượn xe máy hiệu Wave RSX biển số 86B3-827.51 của em trai tên Trương Quang P với lý do đi lên thành phố Bảo Lộc để mượn tiền chữa bệnh cho mẹ và em gái và được em trai đồng ý. B đã bỏ thùng giấy (bên trong có chứa 02 con tê tê) lên xe máy hiệu Wave RSX biển số 86B3-827.51 và điều khiển xe máy lên huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng để tìm khách mua để bán nhằm mục đích kiếm tiền chữa bệnh cho mẹ, em gái và tiêu xài cá nhân. Khi đi đến khu vực cầu Đại Ninh thuộc thôn Phú An, xã Phú Hội, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng thì bị Công an huyện Đức Trọng bắt quả tang và lập biên bản thu giữ và niêm phong tang vật là 02 cá thể động vật hoang dã nghi là Tê tê để giám định.

Ngày 05/9/2022, Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam có kết luận giám định động vật số 1312/STTNSV xác định:

1. 02 (hai) cá thể động vật còn sống chụp trong bản ảnh là loài Tê tê java có tên khoa học là *Manis javanica*.

2. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ”.

Tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo Trương Quang B thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải.

Vật chứng của vụ án: Quá trình điều tra, CQĐT đã thu giữ:

- 02 (hai) cá thể Tê tê còn sống, có tổng khối lượng 9,3kg (chín phẩy ba kilogam) đã được thả về môi trường tự nhiên theo Quyết định xử lý vật chứng số 122/QĐ-ĐCSKT ngày 07/9/2022.

- 01 (một) điện thoại di động cảm ứng, mặt sau màu đen, hiệu Iphone (không kiểm tra chất lượng bên trong). Cơ quan CSĐT Công an huyện Đức Trọng đã chuyển giao cho Chi cục Thi hành án dân sự chờ xử lý.

Ngoài ra Cơ quan CSĐT Công an huyện Đức Trọng còn thu giữ 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Wave RSX biển số 86B3-827.51 là phương tiện mà Trương Quang B dùng để chở 02 con Tê tê. Qua điều tra xác định chiếc xe mô tô này là ông Trương Quang P, sinh năm 1986, cư ngụ tại t3, thôn Đ, xã ĐM, huyện HTB, tỉnh Bình Thuận là chủ sở hữu theo giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 063265 do Công an huyện Hàm Thuận Bắc cấp ngày 05/11/2020. Ngày 01/9/2022, Trương Quang B đã hỏi mượn xe máy trên của Trương Quang P với lý do đi thành phố Bảo Lộc mượn tiền để chữa bệnh cho mẹ và em gái, tuy nhiên B đã sử dụng xe máy trên để vận chuyển tê tê lên huyện Đức Trọng để tìm khách mua để bán, Trương Quang P hoàn toàn không biết B sử dụng xe máy trên để vận chuyển 02 (hai) con Tê tê. Do đó, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đức Trọng đã ra Quyết định trả lại cho ông Trương Quang P, ông P đã nhận lại chiếc xe mô tô trên và không yêu cầu gì về mặt dân sự nên không đề cập đến.

Tại cáo trạng số 165/CT-VKS ngày 23 tháng 11 năm 2022 Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Trọng truy tố bị cáo Trương Quang B về tội “*Vi phạm quy định về quản lý, bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự 2015.

Bản án số 05/2023/HS-ST; ngày 09/01/2023 của Tòa án nhân dân huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng:

Tuyên bố bị cáo Trương Quang B phạm tội “*Vi phạm quy định về quản lý, bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”.

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự 2015.

Xử phạt bị cáo Trương Quang B 18 (Mười tám) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam ngày 01/9/2022.

Bản án còn tuyên xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 10/01/2023 bị cáo Trương Quang B kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Trương Quang B thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như bản án sơ thẩm đã xét xử; không thắc mắc, khiếu nại gì thêm; bị cáo giữ nguyên kháng cáo nhưng không xuất trình tình tiết giảm nhẹ nào mới.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trương Quang B; giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Cơ quan tiến hành tố tụng tại giai đoạn sơ thẩm đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Đơn kháng cáo của bị cáo đúng hình thức, nội dung, trong hạn luật định nên kháng cáo của bị cáo là hợp lệ, đủ cơ sở để Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[3] Căn cứ lời khai của bị cáo và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã có đủ cơ sở xác định:

Vào lúc 13 giờ 00 ngày 01/9/2022 tại khu vực cầu Đại Ninh thuộc thôn Phú An, xã Phú Hội, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng, Công an huyện Đức Trọng đã bắt quả tang đối với Trương Quang B đang có hành vi tàng trữ, vận chuyển 02 (hai) cá thể động vật hoang dã là loài Tê tê java có tên khoa học là *Manis javanica* thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ để tìm người bán kiếm tiền tiêu xài. Loài Tê Tê Java *Manis Javanica* thuộc Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ (Ban hành kèm theo Nghị định 160/2013/NĐ - CP, ngày 12/11/2013 của Chính phủ).

[4] Xét kháng cáo của bị cáo Trương Quang B thấy rằng; hành vi của Trương Quang B là nguy hiểm cho xã hội; đã xâm phạm đến chế độ quản lý của Nhà nước về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm cần được bảo tồn, ưu tiên bảo vệ; xâm phạm nghiêm trọng đến môi trường sinh thái, ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự tại địa phương. Động cơ mục đích phạm tội là do tư lợi.

Tòa án cấp sơ thẩm tuyên bố bị cáo Trương Quang B phạm tội “*Vi phạm quy định về quản lý, bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự 2015; áp dụng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015 để xử bị cáo với mức hình phạt 18 tháng tù là đúng người, đúng tội và đúng quy định pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Trương Quang B giữ nguyên kháng cáo nhưng không xuất trình tình tiết giảm nhẹ nào mới nên kháng cáo không có cơ sở để xem xét chấp nhận như ý kiến đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tại phiên tòa là phù hợp.

[5] Về án phí: Bị cáo Trương Quang B phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trương Quang B; giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Trương Quang B phạm tội “*Vi phạm quy định về quản lý, bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”.

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự 2015.

Xử phạt bị cáo Trương Quang B 18 (Mười tám) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam ngày 01/9/2022.

2. Về án phí: Căn cứ Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm e khoản 2 Điều 23; Điều 29 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Trương Quang B phải chịu 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT1- TANDTC (1);
- VKSND tỉnh Lâm Đồng (1);
- Phòng KTNV&THA (2);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (1);
- PV 27 Công an Lâm Đồng (1);
- TAND huyện Đức Trọng (3);
- VKSND huyện Đức Trọng (1);
- Cơ quan CSĐT huyện Đức Trọng (1);
- Chi cục THADS huyện Đức Trọng (1);
- NTG Công an huyện Đức Trọng (1);
- Bị cáo (1);
- Lưu hồ sơ (1); Án văn (1).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Nguyễn Duy Hoài